

BLUEsky

BLF 1038

Machine à laver
NOTICE D'UTILISATION

F

INSTRUCCIONES PARA INSTALACION
Y EL EMPLEO DE LA LAVADORA.

E

UŽIVATELSKÁ
PŮÍRUČKA PRO

CZ

WASMACHINE

NL

Chère Madame,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre lave-linge.

Nous vous prions de lire attentivement les instructions pour l'emploi avant le branchement et l'utilisation du lave-linge. La connaissance des principes de fonctionnement garantira une exploitation correcte et sûre du lave-linge. Les instructions pour l'utilisation contiennent beaucoup d'indications utiles pour le fonctionnement, en plus des détails techniques du lave-linge qui vous aideront à optimiser l'utilisation de ce lave-linge.

En cas de vente ou de cession du lave-linge, il faut se rappeler de remettre au nouvel utilisateur même le manuel des instructions pour l'utilisation.

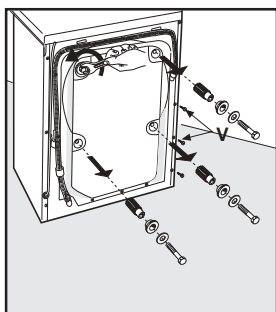
Index

• NOTES ET CONSEILS POUR L'UTILISATEUR	2
• INSTALLATION DU LAVE-LINGE	3
- Comment débiller et débloquer le lave-linge des protections	3
- Comment emballer de nouveau le lave-linge	3
- Installation et mise à plat du lave-linge	4
- Raccordement hydrique	4
- Branchement électrique	5
• COMMENT ELIMINER CERTAINES TACHES	5
• SYMBOLES INTERNATIONAUX	6
• POUR LE TRAITEMENT DES VETEMENTS DESCRIPTION DU LAVE-LINGE	7
• UTILISATION DU LAVE-LINGE	8
• FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES	9
• TABLEAU DES COMMANDES	10-11
• UTILISATION DES DETERGENTS	12
• ENTRETIEN	12
- Nettoyage du lave-linge	12
- Nettoyage du filtre	13
• SOLUTION DES PROBLEME	14
• DONNEES TECHNIQUES	15

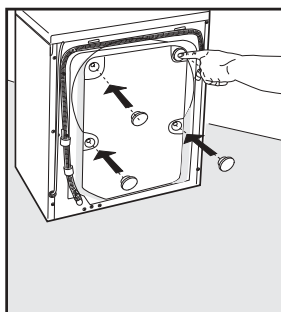
NOTES ET CONSEILS POUR L'UTILISATEUR

- * Le lave-linge est destiné uniquement à l'utilisation ménagère.
- * Toute modification ou tentative d'endommagement du lave-linge peuvent être dangereux pour l'utilisateur et provoquer des dommages au lave-linge.
- * Vu le poids important du lave-linge, il faut observer des normes particulières de sécurité pendant son déplacement.
- * Il est interdit aux enfants d'utiliser le lave-linge s'ils ne sont pas surveillés.
- * Tout changement du circuit hydrique ou électrique doit être fait par des techniciens autorisés.
- * Après l'installation du lave-linge vérifier de ne pas l'avoir positionnée sur le câble d'alimentation électrique.
- * Avant la mise en fonction du lave-linge, enlever tout l'emballage et le blocage utilisé pour le transport (vis de protection). Sinon on pourrait endommager sérieusement soit le lave-linge soit le milieu de votre habitation.
- * Si le lave-linge doit être installé sur une surface en moquette, il faut s'assurer qu'entre le lave-linge et le pavé, l'air circule librement.
- * réseau électrique avec une mise à la terre conforme aux normes de sécurité.
- * A la fin de chaque lavage, la fiche électrique du lave-linge doit être débranchée et il faut fermer le robinet d'alimentation de l'eau.
- * Ne jamais introduire ni enlever la fiche électrique avec les mains mouillées.
- * Le lave-linge ne doit pas être surchargé.
- * Ne laver que des tissus destinés au lavage dans le lave-linge. Pour tout doute, vous pouvez contrôler les indications du producteur reportées sur les étiquettes des vêtements (voir „Symboles pour le traitement des vêtements” page 6)
- * Avant d'introduire les vêtements dans le lave-linge, il faut contrôler que toutes les poches ont été vidées. Des objets durs et pointus comme, par exemple, pièces de monnaie, épingles, clous, vis ou cailloux pourraient provoquer des dommages sérieux.
- * On ne peut pas laver dans le lave-linge des vêtements sales de substances contenant de l'essence. Si les taches ont été éliminées avec des produits vaporisant, avant le chargement dans le lave-linge, il faut attendre la totale évaporation de ces substances de la surface des tissus.
- * Le lave-linge ne peut être ouvert qu'une minute après la fin du cycle de lavage ou après l'extinction du lave-linge.
- * A la fin du lavage de chemins d'escalier, couvertures ou d'autres tissus à fibres longues, il faut se rappeler de contrôler le filtre et, si nécessaire, de le nettoyer.
- * Avant une absence longue et programmée de chez soi ou en cas d'une longue inactivité du lave-linge, il faut enlever la fiche de la prise et fermer le robinet d'alimentation en eau. Il faut également laisser semi-ouvert le hublot pour ventiler l'intérieur du lave-linge.
- * Ne pas soumettre le lave-linge à l'action de facteurs atmosphériques.
- * On ne peut pas essayer de réparer tout seuls les pannes du lave-linge car les réparations faites par des non professionnels peuvent provoquer des dommages sérieux et font perdre le droit aux réparations de garantie.
- * Les réparations du lave-linge ne peuvent être faites que par un personnel autorisé par les centres d'assistance. Pour les réparations, il ne faut utiliser que des pièces de rechange originales.

INSTALLATION DE LA MACHINE (En fonction du modèle)

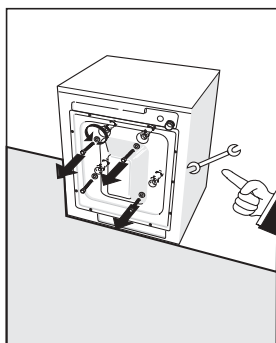


Pour des raisons de transport, le groupe oscillant de la machine est bloqué par 4 entretoises avec vis. Avant de mettre la machine en fonction, retirer les entretoises et les vis de blocage, puis récupérer les vis et les entretoises en cas de déplacement de la machine.

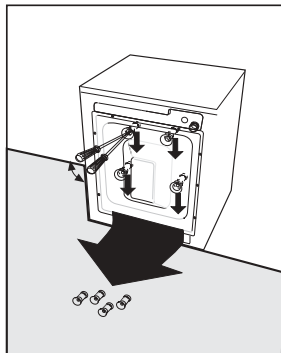


Boucher les trous à l'aide des bouchons spécialement prévus à cet effet, fournis avec la machine, que vous trouverez dans le sachet contenant les documents.

REMARQUE. Si les entretoises devaient rester à l'intérieur de la machine, ouvrir le panneau arrière, récupérer les entretoises puis remonter le panneau.

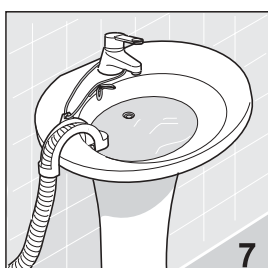
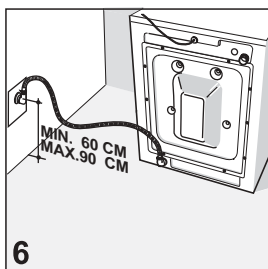
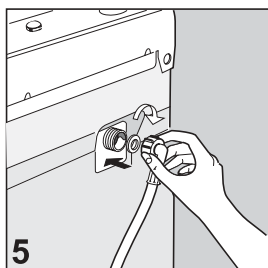
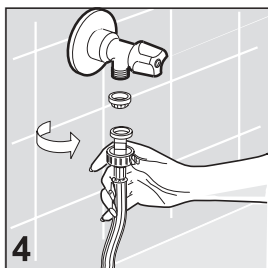


Pour des raisons de transport, le groupe oscillant de la machine est bloqué par 4 entretoises avec vis. Avant de mettre la machine en fonction, retirer les vis de blocage à l'aide d'une clé.



Insérer un tournevis dans les trous puis effectuer les opérations indiquées dans la figure, afin de récupérer les 4 entretoises en plastique.

REMARQUE. Si les entretoises devaient rester à l'intérieur de la machine, ouvrir le panneau arrière, récupérer les entretoises puis remonter le panneau.



Installation et mise à plat du lave-linge

Après avoir choisi l'endroit approprié, bien mettre à plat le lave-linge en utilisant les pieds réglables [Fig. 3]. Faire particulièrement attention au choix de la position, au nivellement du lave-linge même et à la sécurité des contre-écrous.

Si la mise à plat n'a pas été faite correctement, le lave-linge sera instable et son fonctionnement bruyant avec des dommages consécutifs.

Si le lave-linge est placé sur un pavement en moquette, il faut s'assurer qu'entre le lave-linge et le pavement l'air circule librement.

On déconseille le montage du lave-linge dans des pièces où la température pourrait descendre sous 0°C.

Raccordement hydrique

Faire couler du robinet une bonne quantité d'eau, jusqu'à ce qu'elle devienne limpide et sans impuretés, au cas où il s'agit d'installations nouvelles ou qui sont restées inutilisées pour longtemps.

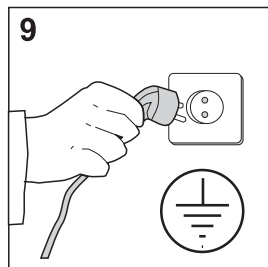
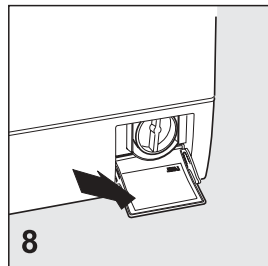
Connecter le tube d'entrée d'eau au robinet, en interposant la garniture filtre en dotation (fig. 4-5). Contrôler que l'autre partie du tube soit bien serrée.

N.B. En ce qui concerne la machine à laver dotée d'une double électrovalve (eau chaude et froide), connecter le tube rouge au robinet d'eau chaude et l'autre tube au robinet d'eau froide. Les tubes doivent être connectés aux prises d'eau avec bouche filetée de 3/4" (19 mm).

Positionner le tube de déchargement à une hauteur minimum de 60 cm et maximum de 90 cm de la terre (fig. 6).

N.B. Ne connecter pas de façon hermétique le tube de déchargement de la machine pour éviter des siphonements. Si l'installation ne prévoit pas de déchargement, positionner le tube avec le crampillon en dotation au bord de l'évier et le fixer au robinet (fig. 7).

- * données techniques de la plaque placée sur la partie interne du portillon filtre, correspond à celle du réseau électrique [fig. 8].
- * Disjoncteur, câbles électriques et prise du réseau doivent avoir des paramètres tels qu'ils permettent de supporter la charge maximum indiquée sur la plaque même.
- * La prise de courant à laquelle est branché le lave-linge doit être munie de mise à la terre. Sinon, le producteur décline toute responsabilité pour d'éventuels accidents [fig. 9].
- * n'est pas appropriée, elle doit être remplacée par un électricien qualifié.
- * Il est interdit de brancher le lave-linge au réseau à travers des éléments indirects comme rallonges et prises multiples.
- * Pendant la maintenance, la fiche du lave-linge doit être débranchée de la débranchée de courant.
- * Ne pas introduire et ne pas enlever la fiche de la prise avec les mains mouillées.
- * Si le câble d'alimentation est endommagé, adressez-vous au service d'assistance technique.
- * Placez l'appareil de manière à ce que la fiche soit accessible, ce qui facilite le débranchement en cas de nécessité.



COMMENT ELIMINER CERTAINES TACHES

Il existe des taches qui ne peuvent pas être enlevées des vêtements uniquement avec le lavage dans un lave-linge. Avant de nettoyer à la main des taches de tout genre il faut faire un essai sur une partie peu visible de la pièce, en commençant du bord de la tache et en procédant vers son centre pour éviter, de cette façon, la formation d'auréoles. Ci-dessous, nous reportons diverses façons pour éliminer les taches.

- **Cire**: Racler la cire avec une pointe arrondie pour ne pas provoquer de dommages au tissu, puis, en mettant le tissu entre deux feuilles de papier buvard, passer la tache sous le fer à repasser chaud.
- **Stylos à bille et crayons feutre** : nettoyer avec un chiffon souple imbu d'alcool éthylique. Faire attention à ne pas élargir la tache.
- **Humidité et moisissure** : si le tissu tolère bien l'utilisation de l'eau de Javel, exécuter le cycle de lavage en ajoutant de l'eau de javel dans la cuve spéciale [voir tableau programmes]. Sinon, mouiller la partie sale avec de l'eau oxygénée à 10 volumes et laisser agir pendant 10 ou 15 minutes.
- **Brûlures légères dues au fer à repasser** : suivre les indications pour la moisissure et l'humidité.
- **Rouille** : utiliser des produits pour taches de rouille en suivant les indications du producteur mises sur le conditionnement.
- **Chewing-gum** : passer sur le tissu de la glace, frotter le plus possible et ensuite passer avec un chiffon en coton imbu d'acétone.
- **Vernis** : ne pas laisser sécher le vernis. Passer sur la zone sale le solvant indiqué sur le conditionnement du vernis (par ex. eau, térébenthine, trichloréthylène), savonner et ensuite rincer.

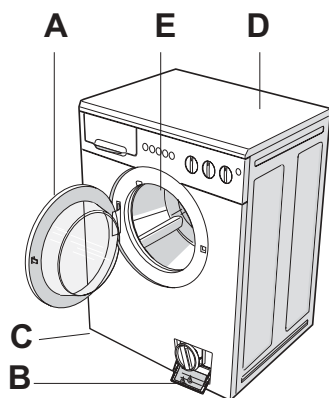
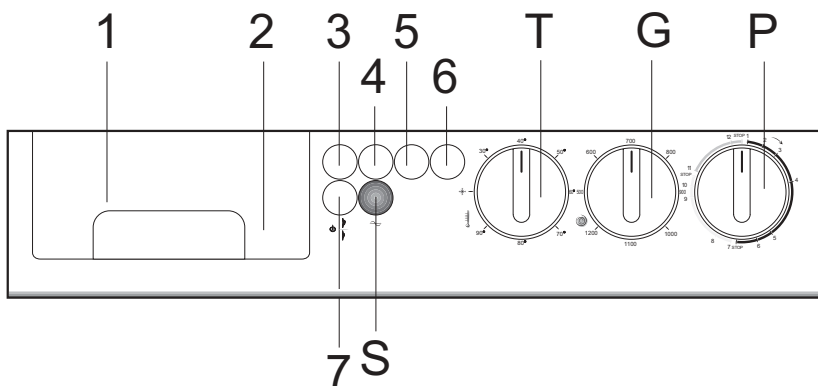
- **Rouge à lèvres** : les taches sur le coton ou sur la laine sont éliminées avec un chiffon imbu d'éther. Pour la soie, au contraire, utiliser le trichloréthylène.
- **Vernis à ongles** : mettre sur le tissu taché le papier buvard, puis, humidifier l'envers du tissu avec de l'acétone en changeant souvent le papier buvard placé sur la tache. Procéder de cette façon jusqu'à la totale élimination de la tache.
- **Cambouis ou goudron** : étendre, sur la tache un peu de beurre frais, laisser reposer et ensuite laver avec de l'essence de térébenthine.
- **Herbe** : savonner délicatement, utiliser de l'eau de javel diluée. Pour des tissus en laine, on peut obtenir un bon résultat même avec de l'alcool à 90%.
- **Sang** : mettre tremper dans l'eau froide en ajoutant du sel, puis laver avec le

Symboles internationaux pour le traitement des Vêtements

Avant de mettre les vêtements dans le lave-linge et de sélectionner le programme relatif, on conseille d'examiner les symboles placés sur les étiquettes par le producteur. Le tableau ci-dessous peut être utile pour lire les symboles.

 Lavage normal	 Repasser jusqu'à un max. de. 200°	 Sécher Etendu
 Lavage délicat	 Repasser jusqu'à un max. de. 150°	 Sécher Pendu
  Laver jusqu'à 95°C max	 Repasser jusqu'à un max. de. 100°	 Sécher sur cintres
  Laver jusqu'à 60°C max	 Ne pas repasser	 Sécher avec la lavante séchante à température normale
  Laver jusqu'à 40°C max	 Laver à sec avec du solvant	
  Laver jusqu'à 30°C max	 Laver à sec exclusivement avec de l'essence, de l'alcool pur et du R113	 Sécher avec la lavante séchante à température réduite
 Laver à la main	 Laver à sec exclusivement avec du perchlorate éthylique, essence, alcool pur, R111 et R113.	 Ne pas sécher dans le tambour
 Ne pas laver à la main		
 Blanchir à l'eau froide	 Ne pas laver à sec	
 Ne pas blanchir		

DESCRIPTION DU LAVE-LINGE TABLEAU DES COMMANDES



- A.** Portillon du lave-linge
- B.** Filtre
- C.** Pieds réglables
- D.** Couvercle supérieur
- E.** Tambour

- 1.** Tableau des programmes
- 2.** Réservoir des détergents
- 3.** Touche de rincage supplémentaire
- 4.** Touche de stop avec eau
- 5.** Touche d'exclusion essoreuse
- 6.** Touche de lavage économique
- 7.** Touche Marche/Arrêt

- T.** Poignée du thermostat
- G.** Poignée de réglage des tours de l'essoreuse.
- P.** Poignée du programmeur
- S.** Voyant de contrôle-lave-linge allumé

UTILISATION DU LAVE-LINGE

Attention: Avant de procéder au premier lavage du linge, on prie d'exécuter un bref cycle de lavage sans vêtements. Cela permet de vérifier le fonctionnement du lave-linge et de nettoyer le panier aussi.

Avant de commencer tout lavage, effectuer toujours les suivantes opérations :

- 1 Contrôler que les raccordements hydriques sont en place : le robinet de l'eau doit être ouvert et le tuyau d'évacuation de l'eau doit être positionné correctement [voir chapitre du montage et les figures 4 - 7]
- 2 Contrôler que la poignée du programmeur se trouve dans la position **stop**
- 3 Introduire, avec les mains sèches, la fiche dans la prise du courant.
- 4 Sélectionner le linge en le divisant selon les tissus (contrôler les symboles sur les pièces)
- 5 Avant de mettre les vêtements dans le tambour contrôler que:
 - les poches des vêtements sont vides,
 - les parties décousues ont été réparées,
 - les fermetures éclair, les ceintures, les boucles et les crochets sont bien fermés
 - les taches ont été préalablement nettoyées.
- 6 Ouvrir le hublot.
- 7 Mettre le linge dans le tambour et fermer le hublot .
Attention : Il est interdit de surcharger le lave-linge. On déconseille de laver les pièces qui absorbent une grande quantité d'eau, par ex. tapis.
- 8 Verser dans les réservoirs respectifs le détergent en poudre peu moussieux et l'adoucissant pour machines à laver le linge automatiques (voir chapitre „Utilisation des détergents”).
- 9 Fermer le réservoir détergents.
ATTENTION !! Ne pas enlever le réservoir détergents pendant le fonctionnement du lave-linge car l'eau pourrait déborder.
- 10 Choisir le programme et la température désirés en utilisant les boutons correspondants.
ATTENTION !! Ne pas tourner le bouton du programmeur vers la gauche. Si, le programme choisi a été dépassé, continuez à tourner vers la droite jusqu'à ce que la position désirée ait été rejointe.
- 11 Appuyez sur les boutons pour les fonctions que vous avez choisies.
- 12 Allumez la machine en tirant le bouton programmeur vers l'extérieur, ou, (si la machine à laver en est doté) en appuyant sur le bouton d'alimentation (la lampe indicatrice s'allumera).
 A la fin du programme de lavage, la machine à laver s'arrête sur un des points STOP du programmeur.
- 13 **Éteignez la machine à laver en appuyant sur le bouton programmeur, ou, (si la machine à laver en est doté) en appuyant sur le bouton d'alimentation.**
- 14 Enlever le linge.
- 15 Avec les mains sèches, débrancher la prise du lave-linge du réseau.
- 16 Fermer le robinet d'alimentation de l'eau.

FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES (Disponible en fonction du modèle)

- **Marche/Arrêt** : Pour remettre en fonction la machine, tirez le bouton programmeur ou dans le cas de machines pourvues de touche, appuyez sur la touche de fonctionnement; le voyant s'allume.
- **Touche de limitation de la température** : En poussant ce touche, on peut limiter la température à 60°, dans le cas où le régulateur de la température serait positionné sur une valeur plus élevée.
- **Touche de lavage à froid** : Si l'on appuie sur ce touche, le lave-linge exclut la résistance en effectuant ainsi un lavage à froid.
- **Touche de stop avec eau** : En poussant ce touche, le lave-linge s'arrête automatiquement à la fin du dernier rinçage et avant l'évacuation de l'eau. Dans ce cas, le linge immergé dans le tambour plein d'eau ne se froisse pas. La fonction n'est possible que pendant l'exécution des lavages délicats.
- **Touche d'exclusion essoreuse** : En poussant ce touche, le lave-linge peut effectuer le cycle de lavage en excluant l'essorage.
- **Touche de lavage économique** : En appuyant sur ce bouton, vous obtiendrez une économie d'eau et d'énergie, lorsque il y a une charge inférieure à 3 kg dans le panier.
- **Touche rinçage supplémentaire**:
La machine à laver a été construite afin que la consommation d'eau soit réduite au minimum, normalement trois cycles de rinçage sont suffisants. Pour les régions qui ont de l'eau très douce et pour les personnes qui sont allergiques aux éventuels résidus de détergent, les machines sont munies de la touche qui permet d'obtenir un cycle de rinçage supplémentaire .
- **Touche essorage 550/Max**: Appuyer sur le bouton pour varier la vitesse de centrifuge de minimum à maximum (la vitesse maximum de la centrifuge varie en fonction de modèle). Si la machine est dotée d'un bouton pour le réglage de la vitesse, le tourner jusqu'à ce que vous obteniez la vitesse désirée.

Attention : il n'est disponible que pendant l'exécution des programmes intensifs. Pour les programmes délicats et la laine, indépendamment du positionnement du régulateur, la vitesse de l'essoreuse est de 550 tours/min.

- **Régulateur de température** : Grâce au régulateur de température, on peut formuler la température voulue. La formulation est faite en tournant la poignée vers la droite, jusqu'à atteindre la température voulue. Pour un choix correct de la température, il faut consulter le tableau des programmes à la page 10 des instructions pour l'utilisation.

Important : Le changement et le choix des programmes et des fonctions susdits ne doivent être effectués qu'avec le lave-linge éteint donc quand le poussoir d'allumage général se trouve dans la position 0.

TABLEAUX DES

PROGRAMMES INTENSIFS POUR TEXTILES RESISTANTS

Bouton (P)*	Bouton (T)*	Textile	Symbole étiquette	Exemples et degré de saleté	Quantité en Kg	Bacs du tiroir à utiliser	Description du programme	Usage des touches supplémentaires			
1	90°	Coton, lin, chanvre		Draps, nappes, serviettes, sous-vêtements; blanc ou couleurs résistantes; très sales	Maximum 5		Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	Au choix	Au choix	Au choix
	60°	Coton, lin, mixtes résistants		Linge de couler, chemises, robes de chambre, tricotés de corps, draps; sales	Maximum 5		Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	Au choix	Au choix	Au choix
	40°	Coton, mixtes délicats		Draps, nappes, serviettes, sous-vêtements; blanc ou couleurs résistantes; peu sales	Maximum 5		Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	Au choix	Au choix	Au choix
2	90°	Coton, lin, chanvre		Draps, nappes, serviettes, sous-vêtements; blanc ou couleurs résistantes; très sales	Maximum 5		Lavage principal, rinçages adoucissant, vidange et essorage final	—	Au choix	Au choix	Au choix
	60°	Coton, lin, mixtes résistants		Linge de couler, chemises, robes de chambre, tricotés de corps, draps; sales	Maximum 5		Lavage principal, rinçages adoucissant, vidange et essorage final	—	Au choix	Au choix	Au choix
	40°	Coton, mixtes délicats		Draps, nappes, serviettes, sous-vêtements; blanc ou couleurs résistantes; peu sales	Maximum 5		Lavage principal, rinçages adoucissant, vidange et essorage final	—	Au choix	Au choix	Au choix
N#	60°	Coton, lin, mixtes résistants		Linge de couler, chemises, robes de chambre, tricotés de corps, draps; sales	Maximum 5		Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	Au choix	Au choix	Au choix
R	Rapide 40° (Ce programme permet de laver 5 Kg de linge peu sale en 40 min. avec une température de 40° maximum)										
	40°				Maximum 5		Lavage 40°, 2 rinçages adoucissant, essorage	—	Au choix	Au choix	—

PROGRAMMES COMPLEMENTAIRES POUR TEXTILES RESISTANTS

Bouton (P)*	Bouton (T)*	Textile	Exemples et degré de saleté	Quantité en Kg	Bacs du tiroir à utiliser	Description du programme	Usage des touches supplémentaires			
3	Toutes positions	Coton, lin, chanvre et mixtes résistants	Rincage énergique	Maximum 5		rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	Au choix	Au choix	Au choix
4	Toutes positions	Coton, lin, chanvre et mixtes résistants	Essorage rapide	Maximum 5	—	Vidange et essorage final	—	Au choix	—	—

Programme de référence pour le classement énergétique, suivant EN 60456/A 11

* Position du bouton de programmation

** Position du bouton de réglable du thermostat

TABLEAUX DES

PROGRAMMES POUR TEXTILES DELICATS MIXTES ET SYNTHETIQUES

Bouton (P)*	Bouton (T)*	Textile	Symbole étiquette	Exemples et degré de saleté	Quantité en Kg	Bacs du tiroir à utiliser	Description du programme	Usage des touches supplémentaires			
5	60°	Mixtes résistants		Chemises, draps, sous-vêtements pour nouveaux-nés, changes; très sales	Maximum 2,5		Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	Au choix	Au choix	Au choix	—
	30°/40°	Synthétiques (nylon, perlon), mixtes coton		Chemises, chemisiers, jupes; couleurs résistantes; sales	Maximum 2,5		Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	Au choix	Au choix	Au choix	—
6	60°	Mixtes résistants		Chemises, draps, sous-vêtements pour nouveaux-nés, changes; sales	Maximum 2,5		Lavage, rinçages, adoucissant, vidange et essorage à vitesse réduite	Au choix	Au choix	Au choix	—
	30°/40°	Synthétiques (nylon, perlon), mixtes coton		Chemises, chemisiers, jupes; couleurs résistantes; peu sales	Maximum 2,5		Lavage, rinçages, adoucissant, vidange et essorage à vitesse réduite	Au choix	Au choix	Au choix	—

PROGRAMMES COMPLEMENTAIRES POUR TEXTILES DELICATS

Bouton (P)*	Bouton (T)*	Textile	Exemples et degré de saleté	Quantité en Kg	Bacs du tiroir à utiliser	Description du programme	Usage des touches supplémentaires			
7	Toutes positions	Mixtes, synthétiques délicats	Blanchissant, parfum, adoucissant	Maximum 2,5		rinçage, adoucissant, vidange et essorage à vitesse réduite	Au choix	Conseillé	—	—
8	Toutes positions	Mixtes, synthétiques délicats	Essorage délicat	Maximum 2,5	—	Vidange et essorage final	—	Au choix	—	—

PROGRAMMES SPECIAUX POUR LES LAINAGES ET LA SOIE

Bouton (P)*	Bouton (T)*	Textile	Symbole étiquette	Exemples et degré de saleté	Quantité en Kg	Bacs du tiroir à utiliser	Description du programme	Usage des touches supplémentaires			
9	35°	Lainages		Laine "lavable en machine"	Maximum 1		Lavage avec niveau d'eau élevé, rinçages, adoucissant, vidange et essorage à vitesse réduite	—	Conseillé	—	—
	Min.	Lainages mélangés, soie	—	Chemises, chemisiers, jupes; couleurs délicates; saleté normale	Maximum 1,5		Lavage avec niveau d'eau élevé, rinçages, adoucissant, vidange et essorage à vitesse réduite	—	Conseillé	—	—

PROGRAMMES COMPLEMENTAIRES POUR LES LAINAGES ET LA SOIE

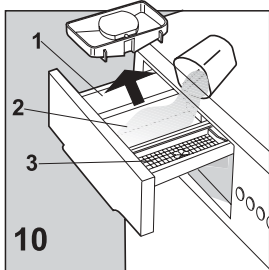
Bouton (P)*	Bouton (T)*	Textile	Exemples et degré de saleté	Quantité en Kg	Bacs du tiroir à utiliser	Description du programme	Usage des touches supplémentaires			
10	Toutes positions	Lainages, lainages mélangés soie	Essorage délicat	Maximum 1	—	Vidange et essorage final	—	Au choix	—	—

*Position du bouton de programmation ** Position du bouton de réglage du thermostat

UTILISATION DES DETERGENTS

Le lave-linge est équipé d'un réservoir pour les détergents à trois cuvettes [fig. 10]. Au tableau du conteneur on trouve la description des programmes.

- I cuvette pour détergent en poudre pour le prélavage ou pour le trempage (1)
- II cuvette pour détergent en poudre pour le lavage normal (2)
- ☼ cuvette pour adoucissant, parfums, apprêtants ou eau de javel (3)



Si vous lavez en utilisant des détergents liquides (programmes sans prélavage) dans la cuvette intermédiaire (2) introduire le doseur pour le liquide que l'on trouve fourni, puis, verser lentement le liquide jusqu'au niveau maximum indiqué. Se rappeler d'enlever le doseur des liquides pendant le lavage en utilisant du détergent en poudre.

ATTENTION: Avant d'utiliser le liquide de lavage, éliminer les résidus de détergent en poudre.

Dans les localités où l'eau est dure, avec les détergents utiliser les décalcifiants pour l'eau qui augmentent l'efficacité et améliorent la qualité du lavage en protégeant, en même temps, les éléments du lave-linge des dépôts calcaires. Le décalcifiant est mis dans la cuvette intermédiaire (2) en même temps que le détergent.

IMPORTANT : Utiliser pour le lavage des détergents en poudre ou les liquides pour des lave-linge automatiques parce que moins moussants.

Les détergents doivent être utilisés dans les quantités indiquées sur le conditionnement, conseillées par le producteur.

Des quantités trop élevées de détergent peuvent produire trop de mousse et influencer négativement sur le résultat du lavage.

Des quantités trop faibles peuvent provoquer un lavage non satisfaisant.

ENTRETIEN

Le lave-linge a été projeté pour réduire au minimum l'entretien. Il faut cependant se souvenir de le nettoyer régulièrement.

Avant le nettoyage, s'assurer que le lave-linge a été débranché du réseau électrique et que l'alimentation de l'eau a été fermée.

ATTENTION !! Ne pas laver le lave-linge avec des substances chimiques mais n'utiliser qu'un chiffon humide et légèrement savonné.

Nettoyage du lave-linge

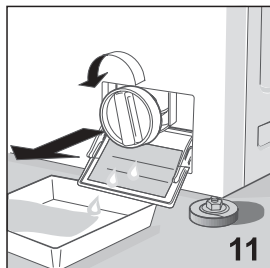
Passer un chiffon souple humide aussi bien sur la structure externe que sur les parties en caoutchouc du lave-linge. Ne pas utiliser de produits abrasifs, essence ou autres solvants.

A la fin du lavage, laisser ouvert pendant quelques temps le hublot pour faire sécher les parties en caoutchouc.

Laver périodiquement les cuvettes des détergents. Dans ce but, extraire le réservoir des détergents et le rincer sous l'eau courante. Puis l'insérer de nouveau.

Nettoyage du filtre

ATTENTION !! Avant de commencer les opérations sus décrites, s'assurer que le lave-linge a été vidé. Ne pas enlever le filtre pendant le fonctionnement du lave-linge ou quand celui-ci est plein d'eau.



Mettre sous le filtre un chiffon ou un plat plat pour recueillir l'eau restée à l'intérieur. Ouvrir le portillon du filtre, dévisser et enlever celui-ci en tournant dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre [fig. 11].

Le filtre doit être nettoyé périodiquement.

Rincer le filtre sous l'eau courante et éliminer tout résidu. Revisser le filtre dans le sens des aiguilles d'une montre en s'assurant qu'il est fermé hermétiquement.

SOLUTION DES PROBLEMES

Si le lave-linge ne fonctionne pas, avant d'appeler l'assistance autorisée. Il faut vérifier que la cause n'est pas parmi celles qui sont illustrées ci-dessous. L'appel du technicien prévoit, de toute façon, le paiement du service même si le lave-linge est en garantie.

Le lave-linge ne fonctionne pas (le voyant de contrôle n'est pas allumé)

- s'assurer que:
 - 1) le réseau est sous tension
 - 2) la fiche est insérée correctement
 - 3) la poignée du programmeur est dans la position d'allumage, ou que le poussoir d'arrêt n'a pas été poussé.
 - 4) le couvercle supérieur du lave-linge a été correctement fermé.

Le lave-linge ne fonctionne pas (le voyant de contrôle est allumé)

- s'assurer que:
 - 1) la poignée du programmeur est positionnée sur le programme choisi;
 - 2) consulter, si nécessaire, les instructions sous l'artcl. Le lave-linge ne charge pas d'eau"

Le lave-linge ne charge pas d'eau

- contrôler que:
 - 1) il y a de l'eau dans les tuyaux
 - 2) le robinet d'alimentation de l'eau est ouvert
 - 3) le tuyau d'évacuation n'est pas plié
 - 4) le filtre n'est pas bouché. Sinon, procéder à son nettoyage en débranchant le lave-linge du réseau électrique
 - 5) dans la cuvette il n'y a pas de résidus durcis de détergent en poudre

Le lave-linge charge et évacue de l'eau continuellement :

- contrôler que:
 - 1) le tuyau d'évacuation se trouve à la hauteur appropriée (60-90 cm)
 - 2) l'extrémité du tuyau d'évacuation n'est pas immergée dans l'eau

Le lave-linge n'évacue pas l'eau et n'essore pas

- contrôler que:
 - 1) le tuyau d'évacuation est raccordé correctement
 - 2) le tuyau d'évacuation n'est pas plié
 - 3) le filtre de l'évacuation n'est pas fermé

- 4) la fonction d'exclusion de l'essoreuse n'a pas été sélectionnée
- 5) la fonction di stop avec eau n'a pas été sélectionnée

Le lave-linge vibre et fait du bruit

- s'assurer que:
 - 1) toutes les protections pour le transport ont été enlevées – voir page 3.
 - 2) le lave-linge est parfaitement à plat
 - 3) le linge volumineux comme draps, nappes etc. n'est pas concentré dans une seule partie du tambour

Le hublot ne s'ouvre pas

- 1) Attendre une minute environ après la fin du lavage

Le linge n'est pas suffisamment essoré

- S'assurer que:
 - 1) Le linge a été uniformément distribué dans le tambour
 - 2) a été choisie la correcte vitesse d'essorage

Le lave-linge se bloque pendant le lavage

- s'assurer que:
 - 1) il n'y a pas de coupure de courant

Il reste trop de détergent dans la cuvette

- s'assurer que:
 - 1) le robinet d'alimentation de l'eau est ouvert
 - 2) le filtre qui se trouve entre le robinet et le tuyau d'alimentation est propre

Après le lavage, le linge n'est pas propre

- s'assurer que:
 - 1) le tambour n'a pas été trop chargé
 - 2) a été utilisée la quantité appropriée de détergent
 - 3) a été choisi le programme de lavage correspondant

Le linge s'est rétréci ou s'est décoloré

- s'assurer que:
 - 1) a été choisi le programme de lavage correct
 - 2) a été sélectionnée la juste température de lavage

Si après l'exécution des fonctions décrites à la page précédente, le lave-linge continue à ne fonctionner correctement signaler le défaut au centre après-vente technique autorisé le plus proche.

On vous demande de bien vouloir communiquer le modèle, le numéro de fabrication et le type de panne. Les données du lave-linge se trouvent dans le tableau informatif positionné sur le portillon du filtre.

Ces informations permettent à l'opérateur de l'assistance technique de se procurer les pièces de rechange nécessaires et garantissent donc une exécution rapide et efficace de la réparation. On conseille d'avoir toujours sous la main les données suivantes :

MODELE :

NUMERO DE FABRICATION :

Date DE L'ACHAT :

DONNEES TECHNIQUES

DIMENSIONS

- largeur	- 59,0 cm
- hauteur	- 84,5 cm
- profondeur	- 53,0 cm

Tension de l'alimentation électrique	voir plaquette avec indications
--------------------------------------	---------------------------------

Consommation globale de puissance	voir plaquette avec indications
-----------------------------------	---------------------------------

Interrupteur disjoncteur du réseau	voir plaquette avec indications
------------------------------------	---------------------------------

Pression de l'eau	min. 0,05 MPa – max. 1 MPa
-------------------	----------------------------

Charge maximum conseillée pendant le lavage	5 kg – coton, lin
	2 kg – tissus synthétiques et délicats
	1 kg - laine

la société productrice décline toute responsabilité
pour d'éventuels accidents provoqués par la non observance des normes
de sécurité ainsi que des instructions d'utilisation